

DJOSON PHILOSOPHE  
ARTISTE-MUSICIEN/CONGO

www.adiac-congo.com

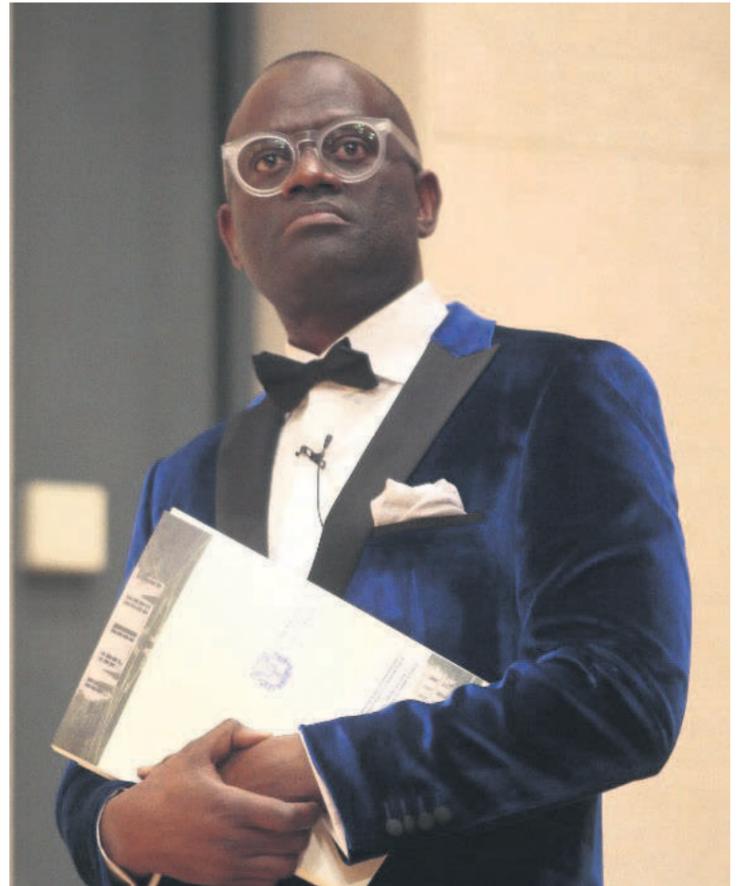
LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE

N° 2563 DU 19 AU 25 MARS 2016 / 200 FCFA, 300 FC, 1€

## ALAIN MABANCKOU

L'écrivain a livré sa  
leçon inaugurale au  
Collège de France

Jeudi 17 mars, l'écrivain congolais a prononcé sa leçon inaugurale marquant son entrée au prestigieux Collège de France où désormais il est titulaire de la chaire annuelle de création artistique. Porté sur le thème : De la littérature coloniale à la littérature « Négro-africaine », la leçon inaugurale d'Alain Mabanckou, a été dite avec brio à l'amphithéâtre Marguerite de Navarre du Collège de France, prononcée en présence de nombreuses personnalités culturelles, et politiques, dont Audrey Azouley, ministre française de la culture. **PAGE 3**



## EVÈNEMENT

Goût de France :  
l'excellence de  
la cuisine française

Patrick D'Hoore



Michel Perron



Dominique Viard,

A Brazzaville, les hôtels Radisson Blu, Jardin des Saveurs, Pefaco hôtel Maya-Maya, Mami Wata, dirigés respectivement par, Patrick D'Hoore, Michel Perron, Dominique Viard et David Monet ont été

sélectionnés pour participer le 21 mars à l'opération goût de France, initiée par Alain Ducasse et le ministère français des Affaires étrangères et du développement international. **PAGE 8**

## SPORT

Ligue des champions :  
le tirage des quarts  
de finale

Le tirage au sort des quarts de finale de la Ligue des champions a eu lieu ce vendredi à Nyon, en Suisse. Le Real Madrid et le Bayern Munich sont, en théorie, les mieux lotis avec Wolfsburg et Benfica. C'est plus corsé pour le PSG qui hérite de Manchester City, tandis que le Barça, tenant du titre, aura fort à faire avec l'Atletico Madrid. Matches aller les 5 et 6 avril, retour les 12 et 13. **PAGE 13**

JEUX  
PAGE 15HOROSCOPE  
PAGE 16

## Éditorial

### Monsieur le professeur !

Un peu partout sur les réseaux sociaux on le gratifie de cette appellation : Monsieur le professeur. Car, s'il en était un depuis des années, enseignant la littérature francophone aux Etats Unis, Alain Mabanckou vient d'ajouter un excellent poids à son titre de professeur à travers une entrée réussie dans le prestigieux collège de France. Un évènement. C'était avant-hier. Le milieu littéraire parisien s'était donné rendez-vous dans le quartier latin, pour écouter la leçon inaugurale de l'auteur de Petit Piment et de Verre Cassé. La presse parisienne, quant à elle, était obsédée par l'idée d'obtenir les bonnes feuilles du discours de l'écrivain franco-congolais. Un discours dont l'énoncé puissant valait le coup d'être entendu et analysé au-delà de toutes considérations. Aussi, nous y étions, dans l'amphithéâtre Marguerite de Navarre de la vénérable institution française, pour à la fois saluer cette nouvelle consécration d'un « mwana mboka » (fils du pays), et témoigner notre admiration pour l'écrivain qu'il est : une belle étoile congolaise brillant à travers le monde.

Aussi, des échos du marché des arts du spectacle africain (Masa) dans ce numéro. L'évènement a accueilli la semaine dernière en Côte d'Ivoire de grands noms du paysage culturel africain. Malgré une fin entachée par l'attentat de Grand Bassam, l'évènement a démontré aux yeux des professionnels la nécessité pour le continent de se doter de vitrine de haut niveau de ce genre. Des retombées positives s'en sont découlées pour de nombreux artistes dont certains congolais des deux rives.

Enfin, une mise en bouche de l'excellence gastronomique française à travers un évènement atypique, « Goût de France », organisé depuis deux ans à l'international qui offre un voyage gustatif et olfactif unique au coeur de la diversité de la cuisine française. A suivre !

*Les Dépêches de Brazzaville*

## Le chiffre

# 362

C'est le nombre d'observateurs nationaux déployés dans les différentes localités du Congo-Brazzaville pour la présidentielle du 20 mars 2016.

## Proverbe africain

« Quand le lion aura son propre historien, l'histoire ne sera plus écrite par le chasseur ».

## Un quart des décès liés à la pollution dans le monde

Chaque année, l'insalubrité environnementale est à l'origine de 12,6 millions de décès dans le monde. Le principal facteur étant l'élévation du risque de maladies non transmissibles. Liée aux polluants de l'environnement, cette « épidémie de l'insalubrité » est aujourd'hui dénoncée dans un rapport publié par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS).

Vivre ou travailler dans un environnement insalubre fragilise l'organisme. Ainsi en 2012, pas moins de 12,6 millions de décès répertoriés dans le monde ont été attribués à une exposition chronique voire quotidienne aux particules polluantes. Un fléau touchant en majorité les enfants de moins de 5 ans et les personnes âgées de 50 à 75 ans. L'Asie du Sud-Est et le Pacifique Occidental figurent parmi les régions OMS les plus impactées. Ces dernières regroupent à elles seules 7,3 millions des décès.

Principaux facteurs de risque, la contamination de l'eau, de l'air, des sols, l'inhalation de substances chimiques mais aussi les effets du changement climatique, du rayonnement ultra-violet (UV). Au total, ces derniers « contribuent à la survenue de plus de 100 maladies ou traumatismes », détaille l'OMS dans la deuxième édition du rapport *Prevention disease through healthy environments: a global assessment of the burden of disease from environmental risks*.

### Une hausse des maladies non-transmissibles

Dans la première édition de ce rapport, « il y a dix ans, 8,2 millions de décès liés aux maladies non transmissibles étaient attribuables à la pollution de l'air ». Et selon la version 2016, cette tendance perdure. « Les accidents vasculaires cérébraux, les



cardiopathies, les cancers et les affections respiratoires chroniques représentent près des deux tiers des décès liés à des causes environnementales ».

En revanche, le taux de décès par maladies infectieuses s'inscrit à la baisse. Notamment pour la diarrhée et le paludisme. Cette avancée tient à la « nette amélioration des moyens d'assainissement et d'accès à l'eau potable » dans les pays pauvres. Mais pas seulement : ce recul des maladies infectieuses est aussi liée au développement de la couverture vaccinale, des campagnes de sensibilisation (imprégnation d'insecticide sur les moustiquaires) et à une meilleure distribution « des médicaments essentiels ».

### Prendre la situation en main

Réduire l'empreinte écologique à l'échelle individuelle et faire des efforts pour limi-

ter l'exposition des citoyens aux polluants (travail, foyer...) s'avère indispensable. Enjeux, « éviter que des millions de personnes continuent de tomber malades et meurent prématurément », déclare le Dr Margaret Chan, directeur général de l'OMS. Des mesures sont efficaces pour diminuer la morbidité et la mortalité liées aux polluants : utiliser moins de combustibles solides pour la préparation des repas ou encore accroître le développement des ressources (habitat, chauffage...) à base consommation d'énergie.

**A noter :** chaque année, une meilleure gestion de l'environnement pourrait sauver la vie de 1,7 million d'enfants de moins de 5 ans et celle de 4,9 millions chez les 50-75 ans.

*Destination Santé*

### LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)  
Site Internet : [www.brazzaville-adiac.com](http://www.brazzaville-adiac.com)

#### DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

#### RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émilie Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout  
Secrétaire des rédactions : Jocelyn Francis Wabout  
Secrétaire des rédactions adjoint :  
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodiolo, Clotilde Ibara, Norbert Biembedi

#### Rédaction de Brazzaville

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina, Thierry Nougou  
Service Société : Parfait Wilfrid Douniama (chef de service)  
Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koumbemba, Josiane Mambou Loukoulou  
Service Économie : Nancy France Loukoulou (chef de service), Lopelle Mboussa Gassia, Firmin Oyé  
Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Tiras

#### Andang

Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Hermione Désirée Ngoma, Rosalie Bindika  
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya  
Service Enquête : Quentin Loubou (chef de service), Rock Ngassakys  
Chronique littéraire : Meryll Mezath (chef de service), Luce Jennyfer Mianzoukouta

#### Rédaction de Pointe-Noire

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaïne Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

#### Rédaction de Kinshasa

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Coordonateur : Jules Tambwe Itagali  
Politique : Alain Diasso

#### Économie : Laurent Essolomwa

Société : Lucien Dianzenza  
Sports : Martin Enyimo  
Service commercial : Adrienne Londole  
Bureau de Kinshasa : 20, avenue de la paix Gombé - Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200

#### Maquette

Eudes Banzouzi (chef de service)  
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou

#### INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Adjoint à la direction : Christian Balende  
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Afred Ngoma  
Administration : Béatrice Ysnel

#### ÉDITION DU SAMEDI

Directeur de rédaction : Émilie Gankama  
Rédactrice en chef : Meryll Mezath  
Duryl-Émilie Gankama

#### ADMINISTRATION ET FINANCES

DAF : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
DAF Adjoint, Chef de service : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs : Farel Mboko  
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie : Martial Mombongo  
Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba

#### PUBLICITÉ

Directeur : Charles Zodiolo  
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré  
Commercial Brazzaville : Rodrigue Ongagna, Mildred Moukenga  
Commercial Pointe-Noire : Mélaïne Eta Anto

#### DIFFUSION

#### Directeur : Philippe Garcie

Assistante de direction : Sylvia Addhas  
Diffusion de Brazzaville : Guyche Motsignat, Brice Tsébé, Irin Maouakani  
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole  
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moubelé Ngonu

#### INFORMATIQUE

Directeur : Gérard Ebami-Sala  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Rively Gérard Ebami-Sala, Myck Mienet Mehdi, Mbenguet Okandzé

#### IMPRIMERIE

Directeur : Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
Directeur adjoint : Guillaume Pigasse  
Assistante : Marlaine Angombo  
Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo  
Chef de service pré-presses : Eudes Banzouzi  
Chef de production : François Diatoulou Mayola  
Gestion des stocks : Elvy Bombete

#### LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphany Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo  
Tél. : (+242) 06 930 82 17

#### GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Hélène Ntsiba (chef de service), Astrid Balimba

#### LIBRAIRIE-GALERIE CONGO PARIS

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Responsable achats, logistique : Béatrice Ysnel  
Responsable animation : Marie-Alfred Ngoma  
Assistante : Laura Ikambi  
23, rue Vaneau - 75007 Paris - France  
Tél. : (+33) 1 40 62 72 80  
Site : [www.lagaleriescongo.com](http://www.lagaleriescongo.com)

#### ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
[www.lesdepêchesdebrazzaville.com](http://www.lesdepêchesdebrazzaville.com)  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo / Tél. : (+242) 05 532.01.09

Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault

Bureau de Paris (France)  
38 rue Vaneau 75007 Paris/Tél. : (+33) 1 45 51 09 80

## Le Franco-Congolais Alain Mabanckou donne sa leçon inaugurale au Collège de France

L'écrivain franco-congolais Alain Mabanckou faisait salle comble jeudi soir au Collège de France au début de sa leçon inaugurale, la première d'un romancier sur la chaire annuelle de «création artistique», à laquelle l'ambassadeur du Congo a finalement décidé d'assister.

« Alain Mabanckou c'est un ami, c'est pourquoi je suis là », a déclaré à l'AFP l'ambassadeur du Congo, Henri Lopes, qui est aussi écrivain, alors qu'Alain Mabanckou avait dénoncé plus tôt l'absence des autorités de son pays.

Alain Mabanckou, veste bleu pétrole, chemise blanche et nœud papillon, a fait son entrée dans une salle comble du Collège de France, haut lieu de la culture savante dans le Quartier latin à Paris.

Faute de places dans l'auditorium, le public était dirigé vers d'autres salles d'où il pouvait suivre sur écran la leçon intitulée « Penser et écrire l'Afrique noire ».

« Ce qui est historique, c'est la rencontre d'un savoir-faire africain avec une réflexion, une intelligence française », a dit l'écrivain haïtien et québécois Dany Laferrière, « ravi » d'assister à la conférence.

La leçon d'Alain Mabanckou, 50 ans, intervient le jour de l'ouverture du Salon du livre de Paris où deux villes congolaises, Brazzaville et Pointe-Noire, sa ville natale, sont invitées d'honneur.

Le lauréat du prix Renaudot en 2006 pour «Mémoires de porc-épic» souligne «je suis en train d'amener la littérature africaine là où elle n'a pas été enseignée».

Professeur de littérature francophone à l'université de Californie de Los Angeles (UCLA), Alain Mabanckou a expliqué que sa langue française «apporte peut-être ce qui manque à cette langue classique».

«La langue anglaise est forte parce qu'il y a Zadie Smith, parce qu'il y a Naipaul, parce qu'il y a Salman Rushdie. Acceptons que la langue française, ce ne soit pas seulement les conversations le long de la Seine ou au Café de Flore. La langue française, c'est le crépitement qui se trouve à Abidjan, c'est ce qui se passe du côté de Dakar (...) moi c'est cette langue française bariolée, arc en ciel, que je cherche», a-t-il expliqué.

Alain Mabanckou s'est dit heureux que son arrivée au Collège de France coïncide à un moment où la France « se pose des questions sur les binationaux, sur les gens, sur l'identité, sur l'histoire ».

« Ma présence au Collège de France c'est aussi de dire que nous avons un passé commun. Qu'on arrête de considérer l'histoire de l'Afrique comme un épiphénomène », a-t-il souligné.

Premier écrivain à occuper la chaire de « création artistique » tenue auparavant par des créateurs comme l'architecte Christian de Portzamparc, le compositeur Pascal Dusapin

ou le sculpteur Anselm Kiefer, Alain Mabanckou est le quatrième Africain à occuper une chaire annuelle dans l'institution fondée en 1532.

Le Collège de France propose des dizaines d'enseignements ouverts au plus grand nombre. N'importe qui peut y assister en « auditeur libre », gratuitement et sans inscription. Comme le suggère sa devise « doctet omnia », « il enseigne tout » : de la philosophie au droit, en passant par la médecine et les mathématiques.

AFP



### Le premier écrivain titulaire de la chaire de création artistique

Porté sur le thème : De la littérature coloniale à la littérature « Négro- africaine », la leçon inaugurale d'Alain Mabanckou, jeudi 17 mars, à l'amphithéâtre Marguerite de Navarre du Collège de France où désormais il est titulaire de la chaire annuelle de création artistique. Créée depuis 2005, la chaire de création artistique, a tour à tour connu des titulaires illustres parmi lesquels l'architecte Christian Portzamparc, le compositeur Pascal Dusapin, le peintre Anselm Kiefer. Et, fait notable : il est le premier écrivain à occuper la chaire de création artistique.

« Donner la place qu'elle mérite aux études africaines au Collège de France où elles ont été trop absentes, durant la période récente », a souligné son collègue Antoine Compagnon lors de la présentation de l'écrivain Alain Mabanckou. Néanmoins, il faut souligner qu'à une époque antérieure, celle de l'empire colonial français, le Collège de France eut, jusqu'à cinq chaires consacrées au Sud. Aujourd'hui, il est regrettable que le « continent noir ne soit plus présent dans nos enseignements », a ajouté Antoine Compagnon. La tâche d'Alain Mabanckou sera de faire entendre de la littérature africaine, dans cette remarquable institution française.

« Vous êtes dans la force de l'âge, vous en avez besoin pour affronter un public très abondant », poursuit-il.

#### Un poste urgent

« Voilà pourquoi il nous a paru urgent de rechercher un écrivain originaire de l'Afrique pour occuper notre chaire de création artistique cette année. Un nom s'est immédiatement imposé, celui d'un homme dont l'œuvre est mondialement reconnue, et dont l'expérience de l'enseignement est vaste », a rappelé Antoine Compagnon, justifiant à la fois l'urgence et le choix de ce poste à l'écrivain Alain Mabanckou, âgé de 50 ans.

« Vous êtes dans la force de l'âge, vous en avez besoin pour affronter un public très abondant », poursuit-il.

Un écrivain à la trajectoire singulière « je ne suis pas un professeur devenu un écrivain, mais je suis un écrivain devenu professeur, grâce aux Etats- Unis ». D'ajouter « En m'accueillant ici, vous poursuivez votre détermination à combattre l'obscurantisme et à convoquer la diversité de la connaissance. Je n'aurai pas accepté cette charge si elle était fondée sur mes origines africaines ».

A l'heure où en France, le débat sur la déchéance de la nationalité pour les binationaux, n'est pas encore enterré, et comme pour coller à l'air du temps, l'écrivain n'a pas manqué de fustiger cette problématique « Alors que nous sommes en 2016, c'est-à-dire un siècle après la vulgarisation des affiches bananières, 60 ans après le Congrès des écrivains et artistes noirs, la France se questionne encore sur les binationaux, tout en restant incapable de penser un monde qui bouge et de s'imaginer comme une nation diverse, multiple, donc riche et grande. », fustige le romancier, désormais professeur au Collège de France.

Roll Mbemba



# À L'ARRACHÉ

*Durly Emilia Gankama*

## Musique

### Davido signe avec Sony

Le chanteur nigérian connu pour ses titres à succès à l'instar de « Skelewu », « Gobe » ou encore « Aye » vient de signer un contrat de production avec Sony Music Entertainment Global, un des plus grands labels de musique.



## People

### Suivez le pape François dès ce 19 mars sur Instagram

La nouvelle a été communiquée par le préfet en charge des communications, Mgr Dario Vigano.

Le souverain pontife entend ouvrir un compte sur l'application de partage de photos Instagram ce 19 mars, sous le nom de Franciscus. Le choix du pape concernant cette date fait suite à la commémoration de sa prise de fonction officielle de son pontificat il y a trois ans, marqué par son intronisation dans la basilique Saint-Pierre.

A titre de rappel, nous signalons que le pape détient d'ores et déjà un compte sur le réseau social Twitter, sur lequel il est également présent en plusieurs langues sous le nom Pontifex, revendiquait fin décembre 320 millions d'utilisateurs.

Le compte avait été ouvert par Benoît XVI en décembre 2012 et repris par son successeur. Il a quelque 30 millions de followers sur Twitter en neuf langues. Plus de 8,8 millions le suivent en anglais et 11,3 millions en espagnol.



cembre 2012 et repris par son successeur. Il a quelque 30 millions de followers sur Twitter en neuf langues. Plus de 8,8 millions le suivent en anglais et 11,3 millions en espagnol.

## Musique

### « Nkosi » entre dans le Hit-parade d'Africa N°1

Un des titres du nouvel album « Tu es » de Sandra Mbuyi, artiste musicienne congolaise a fait son entrée dans le classement des 30 titres qui animent le quotidien des africains selon Africa N°1.

Très belle voix, Sandra exprime son ardent désir de chanter depuis sa tendre enfance. Après avoir signé plusieurs collaborations avec les groupes et artistes musiciens chrétiens de la RD Congo et d'ailleurs notamment l'or Mbongo, Charles Mombaya, Asa Voice, Mike Kalambay, Henri papa, Michel Bakenda et autres, elle a sorti en janvier dernier son deuxième album intitulé « Tu es ».

L'artiste congolaise a plutôt réussi son pari, étant donné qu'habituellement une chanson chrétienne ne se hisse dans les rangs de ce classement. À cela les chrétiens diront certainement gloire au Seigneur !

## La phrase du week-end

« *Le plus fort n'est pas toujours celui qui a beaucoup de muscles, mais celui qui est intelligent* »



**Djason philosophe, artiste musicien congolais.**

## LE MOT

### DESIGN

Plusieurs tentatives ont été entreprises pour lui trouver un équivalent en français, sans succès. À la fin du 18ème siècle, le design était appelé en français « art industriel » puis « arts appliqués ». Ce n'est que tardivement qu'il s'est imposé dans la langue française.

Étymologiquement le mot design provient de l'anglais « design », qui lui tire son origine du terme latin designare, « marquer d'un signe, dessiner, indiquer ». Il s'est orienté dans divers domaines notamment les arts, l'industrie, l'innovation technologique...



## Le Malawi brûle 2,6 tonnes d'ivoire saisies en provenance de Tanzanie

Le Malawi a brûlé lundi 2,6 tonnes d'ivoire d'éléphant saisies en provenance de Tanzanie, après un long différend transfrontalier sur la conservation de ces défenses d'éléphants qui auraient pu servir de preuve contre les braconniers.

Un tribunal du Malawi a finalement ordonné l'incinération des 781 défenses (estimées à 2,7 millions d'euros), malgré les demandes répétées de la Tanzanie pour récupérer le stock confisqué en 2013. « C'est une étape importante pour le Malawi. Nous ne permettrons pas que notre pays soit

utilisé comme un marché pour ce trafic illégal », a déclaré à l'AFP le directeur de l'administration des parcs et réserves du Malawi, Bright Kumchedwa. « Nous voulons montrer au monde que notre pays est engagé dans la lutte contre ce type de criminalité ».

Le Malawi, enclavé entre le Mozambique, la Zambie et la Tanzanie, est considéré comme un maillon faible dans la lutte

contre le trafic de l'ivoire, en raison de la corruption, d'une législation peu sévère en matière de crimes contre l'environnement et de la relative faiblesse des forces de l'ordre. Notre pays « est ciblé à la fois par les braconniers et par les trafiquants », a expliqué à l'AFP le directeur du Fonds de défense de la nature à Lilongwe, Jonathan Vaughan. L'ivoire saisi a été brûlé dans la petite ville de Mzuzu

(nord), à proximité d'une réserve naturelle.

En 35 ans, le braconnage a fait chuter de moitié la population d'éléphants au Malawi, passée de 4.000 en 1980 à tout juste 2.000 aujourd'hui. Sur l'ensemble du continent africain, les experts estiment qu'il reste 470.000 éléphants en liberté, mais 20 à 30.000 sont massacrés chaque année pour alimenter en ivoire

le marché asiatique.

Le Malawi détient encore quatre tonnes d'ivoire de contrebande, qui doivent également être incinérées. De son côté, le Kenya, qui avait déjà brûlé 15 tonnes d'ivoire en mars 2015, compte incinérer fin avril l'intégralité de son stock de 120 tonnes, ce qui constituerait une destruction record d'ivoire.

AFP

## EGYPTE

### Possible découverte de deux chambres cachées derrière les murs du tombeau du pharaon

En tout cas, le ministre égyptien des Antiquités se dit être sûr à 90% de l'existence de deux chambres cachées derrière les murs du tombeau du pharaon Toutankhamon à Louxor.

Le monde entier avait été émerveillé en 1922, lorsque l'archéologue britannique Howard Carter avait découvert le tombeau du pharaon Toutankhamon et de ses richesses. La déclaration du ministre pourrait susciter de nouveau la passion du monde égyptologique. Cette quasi-certitude vient alimenter la thèse de l'archéologue britannique Nicholas Reeves qui assure qu'il s'agirait de la sépulture de la légendaire reine Néfertiti.

Selon le ministre des Antiquités, Mamdouh al-Damati, il s'agirait plutôt de celle d'une autre épouse du pharaon Akhenaton, père de Toutankhamon, voire d'une de ses filles. Les résultats préliminaires d'une étude au radar menée par l'expert japonais Hirokatsu Watanabe montrent qu'il existe des espaces vides derrière deux murs. Lors d'une conférence de presse au Caire, le ministre qui a précisé que des recherches plus poussées seront menées à la fin mars dans le tombeau situé dans la vallée des Rois sur la rive du Nil face à Louxor, ajoute que ces espaces ne sont « pas totalement vides, ils contiennent des matériaux organiques et métalliques ».

Fiacre Kombo

## EBOLA

### Le virus réapparaît de nouveau en Guinée

Pourtant, la Guinée a été déclarée en décembre dernier exempte de transmission. Deux personnes sont mortes des suites du virus dans le sud-est du pays, a annoncé jeudi le gouvernement guinéen.

Il s'agit des premiers cas signalés dans ce pays depuis que l'épidémie y a été déclarée finie le 29 décembre. L'annonce intervient quelques heures après une nouvelle proclamation de l'arrêt présumé de « toutes les chaînes de transmission initiales » de l'épidémie d'Ebola en Afrique de l'Ouest. Trois autres individus pourraient avoir été contaminés par le virus, a indiqué le gouvernement. Les autorités sanitaires ont pris les mesures « appropriées » pour empêcher la propagation de la maladie. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) confirmant ces nouveaux cas a fait savoir que « des épidémiologistes et une équipe de vaccination étaient en cours de déploiement » sur le terrain. L'identification des personnes ayant pu être en contact avec les malades « commence immédiatement », note le site *Le monde*.

Par ailleurs, l'OMS a déclaré le 17 mars la fin du dernier épisode de la maladie en Sierra Leone voisine, l'un des pays durement affectés par l'épidémie qui a fait plus de 11 mille morts. Comme chaque fois, l'organisation avait mis en garde contre de nouvelles résurgences localisées, « en grande partie en raison de la persistance du virus chez les survivants ». Il peut subsister dans certains fluides corporels, notamment le sperme où il peut rester jusqu'à un an.

Depuis le début de l'épidémie d'Ebola dans le sud de la Guinée en décembre 2013, le virus a fait quelque 11 300 morts pour plus de 28 000 cas, un bilan sous-évalué de l'aveu même de l'OMS. Ces victimes ont succombé principalement en Guinée, en Sierra Leone et au Liberia.

F.K.

## MASA 2016

# Réinventons les arts de la scène

L'un des plus grands festivals du continent, le Marché des arts et du spectacle africain (Masa) s'est tenu du 5 au 12 mars 2016 à Abidjan et dans d'autres villes de Côte d'Ivoire.



Durant une semaine, le Masa a transformé la capitale économique ivoirienne, Abidjan en une scène géante. Divers lieux publics ont accueilli des productions de musiciens. Les « allocodromes », restaurant populaire où l'on mange le plat national à base d'« alloco » (bananes plantains frites), étaient réservés aux humoristes.

Le grand Palais de la culture situé au bord de la lagune à Trechville s'est fait pour l'occasion le temple des arts par excellence avec des productions de jeunes artistes et des célébrités.

Depuis sa création, le Masa a été conçu et pensé comme un marché pour faire tourner le spectacle vivant du continent en Afrique mais surtout ailleurs. Créé en 1993 sous la tutelle de l'OIF (Organisation internationale de la Francophonie), son but était de donner la possibilité aux diffuseurs et acheteurs de spectacle venus de l'Occident de trouver dans un seul marché les meilleurs créateurs de l'Afrique et donner au public abidjanais un spectacle géant qui embrasse toute la ville.

### Des talents à revendre

En 2016, le défi a été relevé. Des



centaines de professionnels sont venus de plusieurs pays d'Europe, des Etats-Unis et du Canada prendre part aux show cases et aux deux jours de speed meetings, de brèves rencontres en tête-à-tête, artistes et managers d'un côté et de l'autre entre acheteurs et

diffuseurs.

Invité d'honneur de cette édition du Masa, le célèbre pianiste et

compositeur, Ray Lema, a offert au public un concert accompagné de jeunes musiciens comme Freddy Massamba du Congo-Brazzaville dans le cadre de son dernier projet « Esengo ».

Né et grandi à Kinshasa, Ray Lema est l'ancien directeur du

ballet National de la RDC. Il est rentré dans l'histoire de la musique africaine moderne grâce à

sa collaboration avec des cœurs bulgares, une expérience des plus audacieuses de l'histoire de la musique africaine moderne.

Porte-parole de « La coalition

*Donnons-lui les moyens de créer et d'amener ses productions à un niveau d'excellence toujours plus poussé qui fera la fierté de tout un continent ». Puis ajoute-t-il, « Quand vous lisez notre histoire dans les livres, vous voyez des choses grotesques. Simplement parce que là où le colonisateur a vu le rouge nous voyons le blanc. C'est à nous de rectifier et réécrire notre histoire ! »*

L'édition 2016 du Masa a vu l'arrivée de plusieurs nouveautés. Trois shows cases ont permis de découvrir six jeunes artistes sélectionnés grâce à une initiative lancée par Mamou Daffé, président de Arterial Network Africa et le directeur du festival sur Niger, destinée à donner une chance aux jeunes musiciens. Gaël, les caïmans et le reggaeman Kitio du Congo-Brazzaville étaient sélectionnés aux côtés de la chanteuse congolaise (RDC) Veeby qui réside au Canada.

Enfin, pour la première fois, à l'oc-



*mondiale des artistes pour l'histoire générale de l'Afrique », Ray Lema estime qu'il est nécessaire de donner à la jeunesse « les moyens d'avoir accès à nos cultures.*

casion du 8 mars, le Masa a ouvert le grand plateau aux femmes telles la Camerounaise Charlotte Dipanda et la Béninoise Zeynab.

**Sasha Gankin**

## MUSIQUE

# Le patriarche Gianni Olando lance la campagne promotionnelle de ses deux derniers albums

Les albums *Les 12 Apôtres* et *Moloni-Horticulteur* sortis respectivement en avril 2015 et février 2016, feront dans quelques jours l'objet d'une vaste campagne de promotion que Gianni Olando Mwan'Eboro, président du groupe Kingoli authentique V, entend lancer.

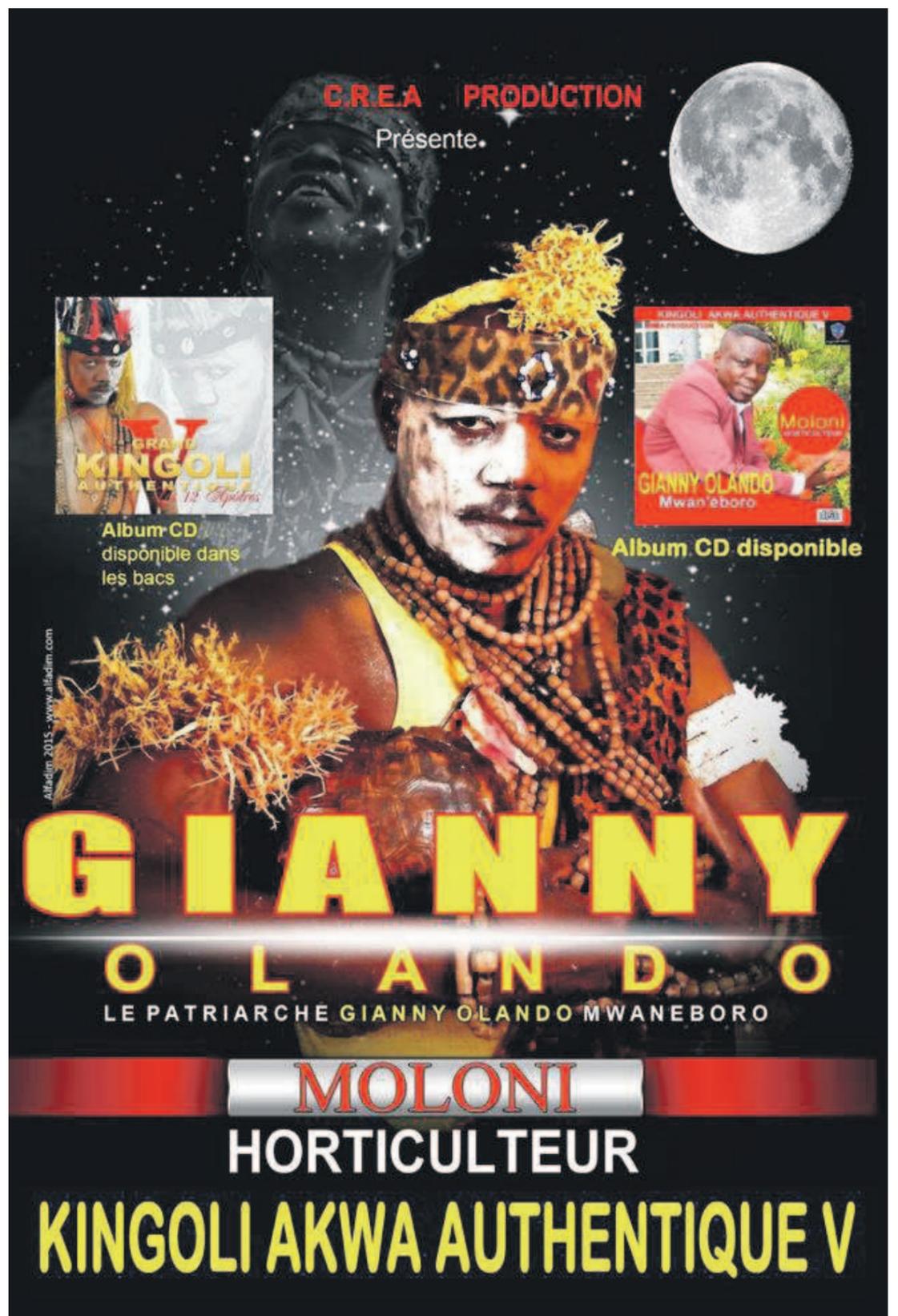
La promotion de ses deux albums coïncide avec la célébration des 34 ans d'existence de Kingoli et les 30 ans de carrière du patriarche Gianni Olando Mwan'Eboro au sein de ce groupe. *Les 12 Apôtres*, est un album de 11 titres que le groupe Kingoli authentique V a préparé pendant 6 ans. Cette longue durée s'explique par le fait que ce groupe a connu beaucoup de soubresauts, notamment la sortie de quelques artistes qui avaient participé dans l'enregistrement de cet album. Dès lors, il fallait écrire d'autres chansons. Pendant ce temps, il y a eu le désistement du producteur. En ce moment, il a fallu du temps pour que le club de réflexion pour l'épanouissement des artistes (Créa) que préside le patriarche en collaboration avec Djendo Sound rachète les actifs et les passifs, afin de produire l'album *Les 12 Apôtres* constitué de quelques titres phares comme : *Gguachaapparra*, *Lisolo ya mabélé*, *Amour originale*, *Rav3*, *Ofounda obosso*... Cet album n'a jamais connu la phase promotionnelle, d'où, il est temps de le faire. Par ailleurs, l'album *Moloni-Horticulteur*, n'a pas connu trop de tracasseries comme *Les 12 Apôtres*.

Celui-ci, qui comprend 5 titres composés par Gianni Olando est une production du club de réflexion pour l'épanouissement des artistes (Créa). L'auteur est ainsi passé du statut de danseur à celui de chanteur. C'est d'ailleurs ce qui fait que dorénavant, l'artiste à un manager qui le gère en la personne de Ridjo Opa.

*Moloni Horticulteur*, est un album de cinq titres : *Mwana-Mwana*, *Mokoli makambo*, *Boyokani*, *Essengo*, *Akwa Atebo*. Le président de Kingoli Authentique V a émis un souhait à propos de cette campagne promotionnelle qu'elle entend lancer dans les prochains jours.

« Je suis l'auteur compositeur de *Moloni-Horticulteur*. Non seulement que j'ai écrit des chansons, j'ai fait des leads également. Je suis le seul kingoliste qui a chanté dans cet album et je me suis fait accompagné par d'autres artistes. Nous sommes en train de se battre pour lancer la promotion de cet album dans les tout prochains jours et souhaitons par ailleurs que les sociétés de téléphonie mobile et autres brasseries nous accompagnent dans cette bataille promotionnelle ».

Bruno Okokana



La pochette de l'album Moloni



Le groupe Dima prestant dans l'un des collèges de Belgique

Le groupe prestera dans des milieux scolaires belges notamment l'Institut Saint-Boniface de Bruxelles, Institut Sainte

Thérèse de Louvière, Ecole Saint Eleuthère, le conseil communal de Liège, le centre Culturel de Gembloux... Les spectacles seront suivis des

projections filmographiques du mode de vie de ces peuples commenté par Sorel Eta, le manager du groupe de musiciens autochtones.

## SPECTACLES PÉDAGOGIQUES

# La jeunesse musicale belge fait appel au groupe Dima

Après ses tournées des deux dernières années, le groupe Dima se lance cette fois-ci dans une tournée à caractère éducatif, dans les collèges et institut de Belgique.

Dima s'envolera ensuite pour la France où il animera un Workshop et un concert à Lille. Pour les prestations restantes, la programmation des spectacles du groupe se présente comme suit :

Le 19 mars 2016 : concert public, 21 mars 2016 : spectacle dans un collège belge, 22 mars 2016 : intervention en milieu scolaire, 23 mars 2016 : prestation à l'Institut Sainte Thérèse, 24 mars 2016 : quatre concerts scolaires,

25 mars 2016 : concerts scolaire et public, 26 mars 2016 : concert public, 27 mars 2016, Workshop sur la voix et mini-concert à Lille en France.

La tournée qui a débuté le 14 mars dernier s'achèvera le 27 prochain. Rappelons que Dima a déjà livré plusieurs spectacles en Italie, en Allemagne, en Guyane, en Suisse, en France et en Hollande.

Durly Emilia Gankama

## GASTRONOMIE FRANÇAISE

# Plusieurs restaurants au rendez-vous de l'opération « Goût de France »

A Brazzaville, les hôtels Radisson Blu, Jardin des Saveurs, Pefaco hôtel Maya-Maya, Mami Wata, et bien d'autres, dirigés respectivement par, Patrick D'Hoore, Michel Perron, Dominique Viard et David Monnet ont été sélectionnés pour participer le 21 mars à l'opération goût de France, initiée par Alain Ducasse et le ministère français des Affaires étrangères et du développement international.

**G**oût de France, c'est l'idée que dans la même soirée du 21 mars, partout dans le monde, des chefs cuisiniers de tous horizons célébreront l'excellence de la cuisine française. C'est une véritable invitation au voyage gastronomique que la France adresse au monde entier, à savoir : réunir plus de 1500 chefs mobilisés sur toute la planète qui s'approprieront les atouts de la gastronomie française pour exprimer leur talent à travers 1500 menus.

« C'est une initiative qui illustre parfaitement deux éléments importants de la culture française : la mise en avant des terroirs et l'ouverture sur le monde. Ça sera aussi une occasion de partager avec le plus grand nombre des valeurs qui sont chères aux Français et qu'il faut continuer à défendre avec ardeur : la convivialité, le respect de la planète et des ressources qu'elle porte », a déclaré Patrick D'Hoore, directeur général de Radisson Blu et du restaurant MBamou Larder.

Pour la soirée de lundi, son restaurant propose : la terrine de foie gras, chutney de figues, pain d'épices, la salade de mâche à l'huile de truffe noire du Périgord, Carré d'agneau en croûte d'herbes, Gâteau de pommes de terre et tomme de Savoie, ou Feuilleté de saumon aux épinards, la sauce Hollandaise, garniture Argenteuil, Chariot de fromages français affinés, Ile flottante ou Paris-Brest revisité, et la glace vanille Bourdon.

Dans les prochains mois, a indiqué le patron du restaurant Mbamou Larder, il projette d'organiser, « la Semaine congolaise », une initiative au cours de laquelle il mettra en exergue la cuisine congolaise « revisitée ».

Après avoir expliqué la manière dont il a été sélectionné, Michel Perron du Jardin des saveurs a fait état de sa carrière, et de son expérience acquise en travaillant au Congo, depuis trois ans. « Il y a de cela 30 ans que je pratique la cuisine française. J'ai eu à diriger plusieurs établissements en France et à l'étranger. Dans une seconde partie de ma carrière, j'ai choisi de partir à l'expatriation en Afrique, en commençant par le Gabon pendant 5 ans environ. Le jardin des saveurs est une petite unité de 45 salariés, où j'ai choisi de développer une cuisine un peu plus évolutive, en mettant l'accent sur la création, l'accueil, et surtout la formation, où je me sens à l'aise pour développer et apporter mon savoir-faire aux congolais », a indiqué Michel Perron.

« S'il s'agit de faire un plat congolais, il sera difficile pour moi de restituer tout le goût. Mais dans l'apprentissage, je dois écouter mes travailleurs, et accepter la manière de préparer tel ou tel mets », a-t-il ajouté.

A l'apéritif, le Jardin des saveurs proposera : le cardinal (bourguignon) Cassis vin rouge Gougères. A l'entrée il y aura la Quiche Lorraine/salade Mesclun. Le plat de résistance sera composé du bœuf Bourguignon ou du Saumon Rôti/Risotto de Gambas.

Dans la catégorie fromage, il a choisi, du croustillant de chèvre Frais au Miel. Au dessert, les invités prendront le Saint Honoré Glace Vanille. Enfin les vins seront composés de :

Bordeaux Rouge/Cuvée de JDS ; Bordeaux Blanc/Cuvée JDS.

Comme les autres patrons des différents Hôtels et restaurants de la place, c'est également par l'ambassade de France que Dominique Viard, directeur des opérations à Pefaco Hôtel Maya-Maya a été contacté pour participer à l'opération « Goût de France ».

« Il fallait proposer un menu avec une certaine directive puisqu'il s'agit d'une soirée française, un menu avec des plats français en essayant de réviser un peu, de présenter quelque chose de nouveau. Avec le chef cuisinier, nous avons travaillé sur le menu, et l'envoyer sur le site du ministère des affaires étrangères », a précisé Dominique Viard.

Avec ses 20 ans d'expérience dans ce domaine, Dominique Viard a déjà occupé le poste de directeur des opérations et de vice-président de compagnie hôtelière. Il a 15 ans d'expérience sur l'Afrique centrale.

A Pefaco Hôtel Maya-Maya, trois restaurants font le plaisir des Italiens, des Français et des africains. Le restaurant français, a-t-il expliqué, présentera le menu spécial pour la soirée de lundi, et ses clients sont libres de manger dans n'importe quel restaurant.

Le menu spécial sera composé de : Mille-feuille de foie gras et mousseline de carotte, jus de réglisse et caramel de betterave, dos de saumon poêlé, poireau à peine crémé, mâche, beurre blanc aux œufs de lumpe, Estouffade de bœuf revisitée, sauce d'un vin rouge fruité et épicé, tatin de petits oignons, feuille à feuille de poitrine fumé, duxelle de champignons en aumônière, Assortiment de fromages, sans oublier le dessert.

Ainsi, pour participer à la célébration de la gastronomie française, six restaurants ont été retenus : Jardin des Saveurs, PEFACO hôtel Maya Maya, Radisson Blue, Mami Wata, ô Sympathic et Orchidée.

Dans tous les restaurants sélectionnés, les clients trouveront tout ce qu'ils veulent, hormis le menu spécial français.

David Monnet du restaurant Mami Wata présentera : des amuses Bouches au foie gras maison, Raviol mangue farcie, chair de crabe, bouillabaisse, Assiette de fromage français etc. L'ambassade de France au Congo fera également l'écho à l'événement en organisant un grand dîner de gala à la Case De Gaulle, concocté par le célèbre chef cuisinier Constant Bikouta, qui servira un dîner prestigieux à des invités du monde politique, du milieu des affaires et de la communauté culturelle, ainsi que les chefs des différents médias. Le menu sera composé entre autres de : Feuilleté d'escargots, Tartare de bar à la mangue, Mini saucisses au magret de canard et poivre vert, Velouté de potiron, crème glacée au foie gras.

En prélude à la deuxième édition 2016 Goût de France, l'ambassade de France au Congo a organisé le 14 mars une conférence de presse pour lancer officiellement cet événement gastronomique international.

Ce sera aussi une occasion pour les Congolais de découvrir et de profiter des saveurs françaises à 25.000FCFA.

Ivette Reine Nzaba



Patrick D'Hoore



-Michel Perron



Dominique Viard,



CP/DR

## PRÉMATURITÉ

# Le cocktail asthme et pollution

Les causes des naissances prématurées sont multiples. Et la science ne cesse d'en découvrir de nouvelles. Une étude américaine pointe ainsi du doigt la pollution atmosphérique. Chez les femmes enceintes et asthmatiques, elle exposerait en effet à des naissances avant le terme.

Le Pr Pauline Mendola et son équipe du Eunice Kennedy Shriver national Institute of Child Health and Human Development de Rockville (Maryland) ont évalué l'impact de la pollution atmosphérique sur le risque de naissances prématurées. Au total, 223 502 naissances ont été analy-

sées entre 2002 et 2008 à travers les Etats-Unis. Ces données ont été comparées à celles portant sur les niveaux de pollution. Résultats, les scientifiques ont réussi à démontrer que les femmes asthmatiques exposées notamment à l'oxyde de nitrogène lors des trois derniers

mois de grossesse présentaient 30% de risque en plus de donner naissance à un enfant prématuré. Chez les non-asthmatiques, l'augmentation n'était que de 8%... De manière générale, l'auteur recommande aux femmes asthmatiques enceintes de veiller,

en cas de possibilité, à vérifier les informations liées à la pollution atmosphérique avant de sortir. Elle insiste également auprès des professionnels de santé afin qu'ils sensibilisent ces femmes. Rappelons que des travaux antérieurs ont déjà mis en évidence les dégâts de la pollution sur la

santé des nourrissons. Plusieurs polluants atmosphériques, et plus particulièrement les particules fines, sont en effet associés à une augmentation du risque de petit poids de naissance et une réduction de la circonférence crânienne moyenne à la naissance.

*Destination Santé*

## Se soigner par les plantes, pas anodin

Les rédacteurs de la dernière livraison de la Revue Prescrire le rappellent : « Utiliser des plantes pour se soigner n'est pas toujours sans risque et nécessite des précautions ». Lesquelles ?

Eléments de réponse. Dans la prise en charge de certaines manifestations passagères comme l'insomnie ou les troubles digestifs, les plantes peuvent vous être d'une grande aide. Encore faut-il éviter certaines confusions. Prenons l'exemple de la verveine. En tisane, la croyance populaire lui attribue des vertus calmantes. Mais pas n'importe quelle verveine. Il s'agit en fait de la verveine odorante « qui n'a rien à voir avec la verveine officinale », avertissent les rédacteurs de la Revue Prescrire. En clair, deux plantes aux noms très proches mais aux attributions différentes.

### Des effets pas vraiment anodins

« Comme pour les médicaments, les effets indésirables des plantes sont mieux connus avec le temps », peut-on lire dans Prescrire. « Ainsi, l'*Harpagophytum procumbens*, utilisé pour des douleurs articulaires provoque des saignements digestifs. Sans oublier les produits qui modifient l'action de divers médicaments. Le millepertuis est à éviter avec des anticoagulants oraux, les pilules contraceptives... ».

### Quelques exemples concrets

Il existe aujourd'hui des situations à risque bien documentées : Chez les enfants, les pommades ou suppositoires contenant des huiles essentielles de pin ou d'eucalyptus peuvent provoquer des convulsions ; En cas de grossesse, certaines plantes sont dangereuses (par exemple, l'huile de ricin à avaler)...

### Ne pas diaboliser pour autant

L'objectif de l'article de la Revue Prescrire n'est pas de dire adieu aux plantes. Mais seulement de rappeler que, comme pour tout traitement, chaque cas est particulier. « Quelques plantes sont utiles pour soigner. Citons l'*ispaghul* ou le *psyllium* contre la constipation. » Même s'il « est souhaitable de privilégier les traitements courts », concluent les auteurs.



## OBÉSITÉ

# Une nouvelle protéine accusée

Les causes de l'explosion de l'obésité dans le monde ne reposent pas uniquement sur la sédentarité et un régime alimentaire déséquilibré. Une équipe de l'INRA vient de découvrir une protéine qui participe aux mécanismes de régulation du taux de cholestérol et de la prise de poids, en contrôlant l'expression de certains gènes.

Jusqu'à présent, le rôle physiologique de la protéine BAHD1 était inconnu. Une équipe de scientifiques européens révèle aujourd'hui tous les secrets de cette protéine. Lorsqu'elle vient à manquer, elle participe à la baisse de la cholestérolémie et de la graisse corporelle. Pour mieux comprendre les mécanismes sous-jacents, des souris qui n'exprimaient pas BAHD1 ont été étudiées. A la naissance, ces rongeurs sont plus petits. « Au cours de la croissance, ils rattrapent la taille de leurs congénères chez lesquels la protéine s'exprime, mais restent plus maigres », indique l'INRA dans un communiqué. Ce n'est pas tout ! Les scientifiques ont également observé que les adultes sans BAHD1 présentaient un taux de cholestérol sanguin, une glycémie et une masse graisseuse plus faibles que les souris témoins. « Cette protéine est donc

un élément clé du stockage de la graisse corporelle ».

### Vers de nouvelles cibles thérapeutiques ?

Les chercheurs ont aussi mis en évidence que BAHD1 agit avec d'autres protéines, comme des enzymes, pour déclencher des changements dits épigénétiques. Autrement dit des évolutions d'activité des gènes, liées à l'environnement et transmissibles d'une génération à l'autre. Les résultats de ces travaux montrent que ces mécanismes épigénétiques agissent comme une commande du stockage ou de la consommation d'énergie dans l'organisme, à différentes phases de la vie. Ils pourraient par des approches ciblées sur BAHD-1, ouvrir la voie à de nouvelles thérapies contre l'obésité, le diabète et les maladies cardiovasculaires.

*Meryll Mezath*

D.S.

## Ouesso

# Vendeurs de sable sur les berges de la rivière Sangha

Tous les moyens sont bons pour survivre. C'est dans cet esprit que certains jeunes déscolarisés de Ouesso s'activent pour chercher un gagne pain en bravant les dangers de la Sangha, une rivière d'Afrique centrale, affluent du fleuve Congo en rive droite. Ils recueillent du sable sous l'eau pour le vendre.



**C**ontrairement aux vendeurs de sable d'autres départements qui vont chercher du sable dans

les montagnes, ceux de Ouesso profitent de la période d'étiage entre novembre et mars pour trouver du sable dans les eaux

de la rivière Sangha. C'est des jeunes de 14 ans à 20 ans, voire plus, qui, avec des pirogues et munis de récipients en plas-

tique troués comme des tamis, vont au milieu du fleuve Sangha recueillir du sable en exécutant des plongées acrobatiques jusqu'à deux ou cinq mètres de profondeur, ce malgré la noirceur des eaux et l'irruption possible de serpents aquatiques ou des crocodiles. Quand il s'agit des plongées de 5 mètres pour chercher du gravier, un long bambou sert de support ou de repère pour ne pas se perdre dans les eaux. « Nous sommes là chaque jour, du matin au soir, affirme Cliff Potési, un jeune de 23 ans. C'est notre principale activité de survie pendant la saison sèche. Nous vendons six m3 de sable ordinaire à 25000 francs et une brouette de sable à 1000 francs Cfa. Quant au gravier, la

brouette est à 3000 FCFA et six m3 coûte 90000 FCFA. »

Ils sont tous jeunes, plus nombreux que les pêcheurs, occupant les bords de la Sangha, avec un air jovial et innocent. Ils vont et reviennent avec des pirogues remplies à moitié de sable ou de gravier qu'ils entassent sur la berge. Et les acheteurs, presque confondus aux vendeurs trafiquent sur les lieux. A voir l'atmosphère qui y règne, on pressent que ce commerce à risque n'est pas bien prisé par les adultes. Il demeure l'affaire des marginaux. Qu'à cela ne tienne, la routine continue en toute insouciance pour ces jeunes qui luttent pour survivre au quotidien.

**Aubin Banzouzi**



Vendeurs de sable sur les berges du fleuve Sangha; CP/DR



## La pollution vise aussi les yeux

Facteur aggravant des crises d'asthme et d'affections cardiovasculaires (infarctus...), le taux d'ozone retentit aussi sur les... yeux! Des médecins coréens confirment le rôle négatif joué par la pollution environnementale dans la survenue du syndrome de l'œil sec.

Démangeaisons, sensations de brûlure ou de corps étrangers... la sécheresse oculaire entraîne un impact non négligeable sur la qualité de vie. Son incidence augmente avec l'âge, mais aussi avec la consommation de certains médicaments.

À Incheon en Corée du Sud, des médecins ont travaillé à partir des données d'une vaste enquête nationale sur la

nutrition et la santé. Leur étude a porté sur plus de 16000 de leurs concitoyens. En parallèle, ils ont mesuré la pollution environnementale (taux de particules fines, d'ozone, d'humidité...) à partir de 283 stations dédiées, réparties dans l'ensemble du pays.

Résultat : un taux d'humidité faible associé à un fort pourcentage d'ozone augmenterait le risque de survenue du

syndrome de l'œil sec. En revanche, les particules fines, bien connues pour affecter la fonction pulmonaire, seraient sur ce coup-ci, innocentes. « Tous ces constats restent toutefois à confirmer car notre étude a défini des associations et non pas des relations de cause à effet parfaitement établies », concluent les auteurs.

**Destination Santé**

**SONY /ATV MUSIC PUBLISHING**

**Les parts de Michael Jackson en voie de rachat**

Le rachat des 50% de parts que détient l'artiste disparu en 2009, dans la filiale musicale Sony/ATV Music Publishing ont été annoncé le 15 mars dernier par le géant japonais de l'électronique Sony.

L'action permettra à Sony de devenir propriétaire à part entière de cette société qui s'occupe de la collecte des droits et de la distribution des revenus afférents pour le compte de plusieurs artistes.

Présentée comme la plus grosse entité de distribution des droits d'auteurs dans le secteur musical, ATV Music Publishing avait été achetée par Jackson en 1985 avant que Sony/ATV Music Publishing ne naisse dix ans plus tard.

Toutefois, la transaction exclut les enregistrements originaux de Michael Jackson, ainsi que Mijac Musique, la maison d'édition qui possède toutes les chansons écrites par l'artiste éclectique ainsi que des chansons par certains de ses auteurs-compositeurs et artistes préférés. L'organisme de gestion des droits de M. Jackson conservera également sa participation dans EMI Music Publishing.

Les parties prévoient de signer un accord définitif le 31 mars.

*Durly Emilia Gankama*



*L'artiste Michael Jackson*



**STARTUPBEGINS,  
Une immersion dans  
l'écosystème des startups**

C'est un site qui réunit toutes les conditions pour donner de l'énergie, décomplexer et encourager les jeunes équipes.

Dans la partie rubrique de la plateforme on retrouve, entre autres, des vidéos qui racontent les envies,

doutes, joies, difficultés et les anecdotes qui alimentent le quotidien des jeunes entrepreneurs, afin d'inspirer ceux qui veulent se lancer dans l'aventure. Le site souhaite mettre en lumière de jeunes équipes et raconter leurs débuts, car selon eux, ce sont des histoires qui parlent à tout le monde.

**FACEBOOK**

**Cinq nouvelles mentions en plus de « J'aime »**



« J'adore », de l'amusement « Haha », de l'admiration ou de la surprise « Wouah », la tristesse « Triste » ou bien encore la colère « Grrr », les nouvelles réactions ont débarqué sur Facebook.

Chacun peut désormais exprimer de manière plus précise ses sentiments. Pour en profiter, vous devez mettre à jour votre application Facebook en vous rendant sur L'App Store d'Apple ou le Play Store de Google.

Appuyez une seconde avec votre doigt sur le bouton « J'aime » depuis l'application Facebook pour ajouter une réaction. Si vous utilisez un navigateur depuis votre ordinateur, il suffit de survoler le bouton « J'aime » pour faire apparaître ces nouvelles réactions.

*D.E.G.*

**INFORMER, ANALYSER, DIFFUSER, RAYONNER**

L'agence d'information du Bassin du Congo  
un acteur économique majeur à vos côtés

**SOCIÉTÉ**

ÉCONOMIE  
POLITIQUE  
RÉFLEXIONS  
SPORT

**ART, CULTURE, MEDIA  
INTERNATIONAL**

**CONNECTEZ-VOUS**

[www.lesdepechesdebrazzaville.fr](http://www.lesdepechesdebrazzaville.fr)  
[www.adiac-congo.com](http://www.adiac-congo.com)

**LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE**

84, boulevard Dents-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo  
[regie@lesdepechesdebrazzaville.fr](mailto:regie@lesdepechesdebrazzaville.fr)

[www.lesdepechesdebrazzaville.fr](http://www.lesdepechesdebrazzaville.fr)

## HUITIÈMES DE FINALE

## Tottenham, Man U, la Lazio et Fenerbahçe au tapis

Les huitièmes de finale retour de la Ligue Europa se sont déroulés jeudi soir. Ça passe pour Dortmund, Liverpool, Braga, Séville, Bilbao, Villarreal, Donestsk et le Sparta. Pour Manchester United, l'aventure est terminée

**Tottenham-Borussia Dortmund : 1-2 (0-1)** de cette compétition.

Meilleure défense de Premier League, Tottenham n'affiche pas la même solidité lorsqu'elle croise le Gabonais Aubameyang : PEA, qui avait ouvert le score au match aller, a encore trouvé la faille à deux reprises. A la 24e, le Ballon d'or africain 2015 bat Lloris d'une frappe de 20 mètres. Puis d'une frappe du droit, en force, que le gardien des Bleus ne peut que détourner dans ses propres buts (70e).

**Manchester United-Liverpool : 1-1 (1-1)** Les Red Devils vont mal, très mal même. Défaits à Anfield au match aller, les coéquipiers d'Anthony Martial, qui a ouvert le score sur un penalty à la 32e, qu'il avait lui-même provoqué, n'ont pas réussi à marquer un second but. A l'inverse, malgré un gros passage à vide, Liverpool a finalement égalisé par Coutinho, auteur d'un raid dévastateur pour la dé-

**Sporting Braga-Fenerbahçe : 4-1 (1-1)** Battu à Istanbul, le Sporting Braga a balayé Fenerbahçe 4-1. L'Égyptien Koka ouvre la mise à la 11e. Les Stambouliotes égalisent par l'intermédiaire de Potuk, d'une belle demi-volée (45e). Mais les finalistes de l'édition 2011 doivent alors marquer deux buts pour se qualifier... et vont en inscrire trois par Josué (69e sur penalty), Stojiljkovic (74e) et Rafa Silva (83e). Une rencontre qui s'est terminée avec trois expulsions pour les Turcs.

**FC Séville-FC Bâle : 3-0 (3-0)**



Le Gabonais Aubameyang a marqué 3 buts en deux matchs contre Tottenham et en totalise désormais 10 dans cette Ligue Europa (Ben STANSALL / AFP)

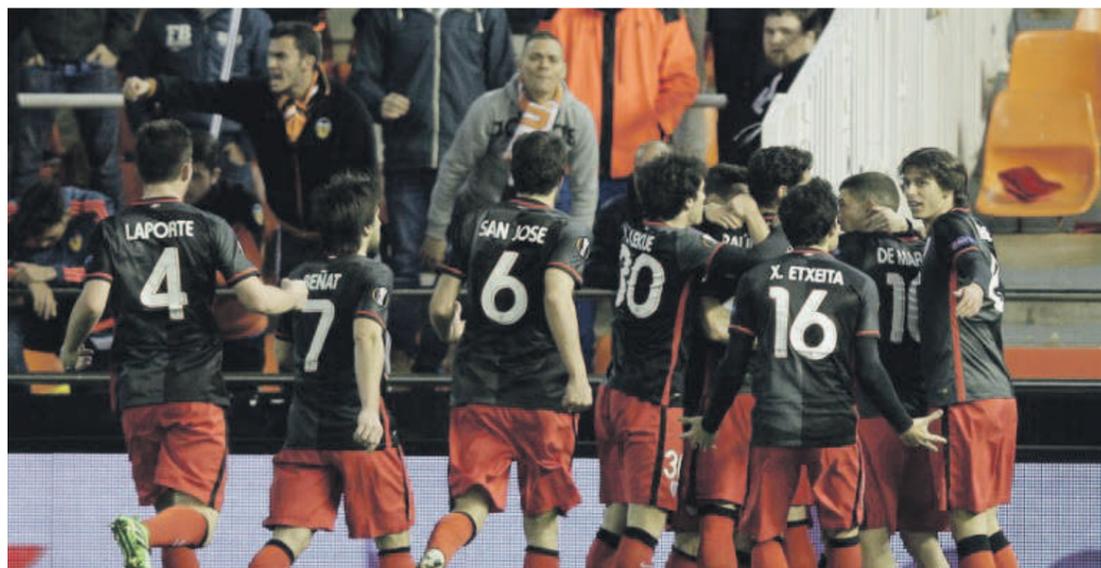
(37e). Mais Aduriz réduit le score à la 75e **Anderlecht-Shakhtar**



Anthony Martial a obtenu et marqué le penalty de l'espoir pour Manchester United... en vain (OLISCARFF / AFP)

La réduction du score du Coréen Heung-Min Son (73e) ne change rien au destin des Jaune et Noir, grandissimes favoris

de Man U (42e). La fin de saison va être longue pour les Mancuniens, 6e de Premier League...



Bilbao se qualifie à Valence grâce à un but polémique d'Aduriz (JOSE JORDAN / AFP)



Le Portugais de Braga ont balayé Fenerbahçe au match retour (FRANCISCO LEONG / AFP)



Adil Rami a inscrit le premier but du champion en titre, large vainqueur de Bâle (CRISTINA QUICLER / AFP)

Sans Steven N'Zonzi, expulsé au match aller, le double tenant du titre n'a pas fait durer le suspense face au champion de Suisse : à la mi-temps, le FC Séville avait en effet plié l'affaire avec un but d'Adil Rami (35e) et un doublé de Kévin Gameiro (44e et 45e). Un résultat sans appel pour un match presque à sens unique, tant les Sévillans se sont créés d'occasions franches.

**Valence-Athletic Bilbao : 2-1 (2-0)**

Le FC Valence de Gary Neville a longtemps cru à la qualification après des buts de Santi Mina (13e) et d'Anderllan Santos

et qualifie les Basques au bénéfice de leur succès à l'aller (1-0). Un but entaché d'une main de Suseata, qui ferait presque oublier la magnifique passe décisive en aile de pigeon de Raul Garcia.

**Lazio-Sparta Prague : 0-3 (0-3)**

La performance de ces huitièmes de finale est signée du Sparta Prague. Quasiment éliminés après leur match nul à domicile au match aller (1-1), les Tchèques ont corrigé la Lazio à Rome. Dockal ouvre le score dès la 10e minute d'une frappe tendue du

**Donetsk : 0-1 (0-0)**

Déjà vainqueurs au match aller, les Ukrainiens du Shakhtar Donetsk sont allés l'emporter, au bout du temps additionnel, à Bruxelles (1-0). Buteur au match aller, le Croate d'origine brésilienne, Eduardo Da Silva a surgi à la 93e sur une passe décisive de Dentinho.

**Bayer Leverkusen-Villarreal : 0-0**

Tout s'était finalement joué au match aller, remporté par les Espagnols (2-0). Sur la pelouse de la BayArena, Leverkusen et



Le Sparta Prague créé l'exploit en se qualifiant sur le terrain de la Lazio (ALBERTO PIZZOLI / AFP)

gauche. Deux minutes plus tard, Krejci double la mise d'un tir du gauche chirurgical. Toujours du gauche, Julis enfonce le clou à la 44e. Un véritable exploit des coéquipiers de Franci Litsingi (prêté par le Sparta au BB Gaziantep).

Villarreal se sont quittés sur un score vierge, malgré deux grosses occasions de part et d'autre : une tête piquée de Papadopoulos sur le poteau (54e) et un tir de Trigueros sorti sur sa ligne par Ramalho (90e).

Camille Delourme



Messi et Suarez (AFP)

## LIGUE DES CHAMPIONS

# Le tirage des quarts de finale

Le tirage au sort des quarts de finale de la Ligue des champions a eu lieu ce vendredi à Nyon, en Suisse. Le Real Madrid et le Bayern Munich sont, en théorie, les mieux lotis avec Wolfsburg et Benfica. C'est plus corsé pour le PSG qui hérite de Manchester City, tandis que le Barça, tenant du titre, aura fort à faire avec l'Atletico Madrid. Matches aller les 5 et 6 avril, retour les 12 et 13.

### PSG-Manchester City (notre pronostique 60/40)

Après son traditionnel duel face à Chelsea, le PSG évite, cette année, l'écueil barcelonais. En 2013 et 2015, Messi et ses coéquipiers avaient sorti les Parisiens au stade des quarts de finale. Cette fois, les hommes de Laurent Blanc affronteront Manchester City, dont c'est la première participation de l'histoire. Si Ibrahimovic et ses camarades sont sportivement favoris, les Anglais

auront l'avantage de les recevoir au match retour. Mais les Citizens sont dans une phase compliquée en championnat (5<sup>e</sup> à 12 points du premier) et manquent d'expérience à ce niveau et déplorent d'ores et déjà le forfait de Kompany. A Paris, c'est Verratti qui manquera l'aller et est incertain pour le retour.

### FC Barcelone-Atletico Madrid (60/40)

Pour les Barcelonais, l'affaire sera délicate face au Colchoneros de l'At-



Cristiano Ronaldo (AFP)

letico Madrid. Le champion en titre se déplacera à Vicente Calderon au retour et aura fort à faire face à son dauphin en Liga. Certes, le FCB, emmené par un irrésistible trio Messi-Suarez-Neymar, a remporté ses 6 derniers matchs face à l'Atletico, mais les Madrilènes sont très difficiles à manœuvrer. Et l'équipe de Diego Simeone n'a encaissé que

3 buts en huit matchs de Ligue des champions cette saison.

### Bayern Munich-Benfica (70/30)

Loin de nous l'idée de manquer de respect au Benfica Lisbonne, premier de son championnat, et brillant tombeur du Zenit de Saint-Pétersbourg en huitième de finale (1-0 puis 2-1). Dans le sillage du prolifique Jonas (30 buts

cette saison), les Lisboètes demeurent toutefois, et théoriquement un « bon tirage » pour le Bayern. Miraculé face à la Juventus, mercredi, le champion d'Allemagne, reste favori de ce duel, avec un banc de touche à faire pâlir n'importe quel grand d'Europe (Ribery, Götze, Coman, Alcântara, Martinez, Douglas Costa...). Le seul avantage des Portugais sera celui du terrain au match retour.

### Wolfsburg-Real Madrid (20/80)

Le dernier quart de finale est le plus déséquilibré : les Allemands de Wolfsburg recevront le grand Real Madrid au match aller. Surprise de cette édition 2016, les Allemands s'invitent à ce niveau pour la première fois, après un probant succès face à La Gantoise. Largués en championnat (8<sup>e</sup> à 8 longueurs du podium), les Loups n'ont perdu que deux matchs sur la scène européenne, mais sont face à un Everest : un Real Madrid qui n'a plus que la Coupe aux grandes oreilles pour sauver sa saison. Un surplus de motivation pour les hommes de Zidane et pour Cristiano Ronaldo, meilleur buteur du tournoi avec 11 buts.

**Ligue Europa, les affiches des quarts de finale (aller le 7 avril, retour le 14)**  
Sporting Braga - Chakhtior Donetsk  
Villarreal - Sparta Prague  
Athletic Bilbao - Séville  
Dortmund - Liverpool

Camille Delourme



Yaya Touré (AFP), Juafran (AFP), Coman (AFP)

## Plaisirs de la table

**Plaisirs de la table : Une des principales spécialités de la charcuterie, le jambon, le plus souvent est tiré de l'entière partie de la cuisse d'un animal. Sa préparation est aussi variée qu'originale. Découvrons-le ensemble.**

Si l'on peut apercevoir au rayon charcuterie, du jambon cru, cuit, rôti ou sous différentes autres préparations alimentaires, l'on doit retenir que le jambon est tout d'abord salé avant le séchage ou parfois le fumage.

Il peut provenir de la viande de sanglier, de marcassin, d'ours, de renne ou même de volailles comme le poulet ou la dinde. Vendu le plus souvent en tranches, le jambon se vend aussi entier.

Pour la petite histoire, le jambon apparaît sous l'Empire romain où il était toujours présent sur les tables des empereurs. Son importance a été telle qu'il était proposé même à l'occasion des fêtes associées à la Semaine sainte, où d'ordinaire il est interdit de consommer de la viande. Si presque unanimement, dans les parties du monde où on le fabrique, le jambon cru est salé puis séché, la meilleure période de préparation demeure le milieu de l'hiver. Longuement massés à la main afin d'éliminer toute trace de sang ré-

siduel et également pour attendrir la viande, les jambons sont ensuite frottés de sel.

Puis ils sont placés pendant des jours, dans un saloir, enfouis toujours dans du sel. Une fois sortis du sel, ils sont nettoyés, poivrés et encore une fois conservés de manière suspendue à l'air frais pendant des mois. L'importance de la longue période d'hiver vient de là, pouvoir conserver les jambons à l'abri de la chaleur dans des sacs dits à jambon. L'étape de séchage peut atteindre l'été, où de manière générale, la charcuterie est excellente à la consommation.

### Les différents jambons

Au Congo, les différents produits de la charcuterie sont bien présents dans les marchés surtout dans les coins des rues des quartiers où l'on peut garnir son pain chaque matin avec de la mortadella, des saucisses ou des saucissons ou encore du jambon.

En association avec un peu de

# Tout sur le jambon



salade verte ou dans du pain préalablement beurré, ou dans une omelette garnie et préparée sur place, la charcuterie attire de plus en plus un grand nombre de consommateurs. Il y en a pour toutes les bourses et tous les goûts !

Jambon entier avec os ou sans os, grillé ou braisé, jambon blanc bouilli, de grandes marques ou de noms de grandes villes, les jambons gardent encore de leur noblesse d'antan.

Du célèbre jambon de Parme à celui de Bayonne, ou du jambon d'Ardenne de Bruxelles au jambon ibérique d'Espagne, de nombreuses régions se démarquent encore aujourd'hui pour leurs propres traditions de préparation du jambon.

A bientôt pour d'autres découvertes sur ce que nous mangeons ! A bientôt pour d'autres découvertes sur ce que nous mangeons !

Samuelle Alba

## Recette

### INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES

- 4 grandes tranches de jambon
- quelques feuilles de jambon
- 250g de gruyère
- Mayonnaise maison

### PRÉPARATION DE LA RECETTE

Découpez la salade en lamelles.

Râpez le fromage. Dans un saladier, mélangez la salade, de la mayonnaise et du fromage.

Goûtez le mélange et rajoutez éventuellement un peu d'ingrédient.

Disposez un peu de ce mélange sur une tranche de jambon. Roulez-la.

Présentez les tranches de jambon roulées sur une assiette et rajoutez un peu de mayonnaise et de fromage râpé au-dessus.

### ACCOMPAGNEMENT

Baguettes.

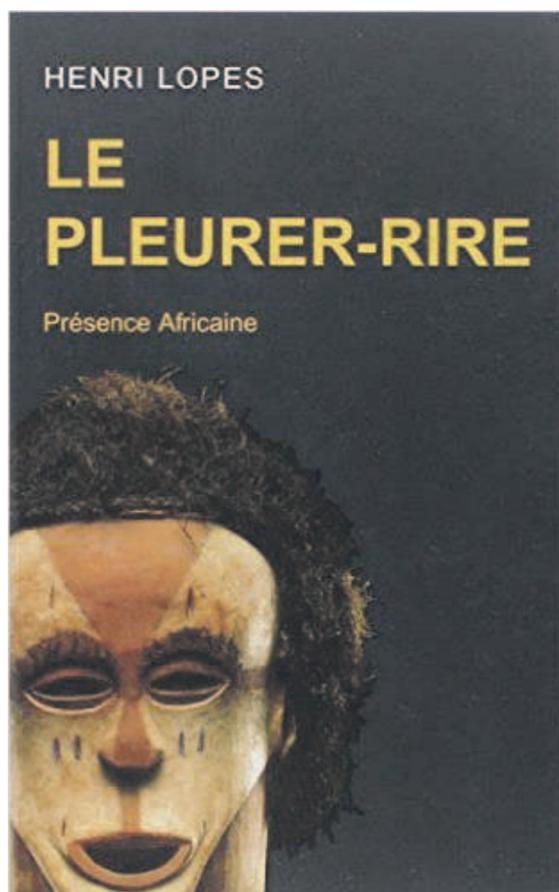
**Bonne dégustation !**

## JAMBON ROULÉ FOURRÉ À LA SALADE



S.A





## GRANDS CLASSIQUES DE LA LITTÉRATURE AFRICAINE

## « Le pleurer-rire » d'Henri Lopes dans la sélection

L'œuvre du romancier franco-congolais fait partie de la sélection Africavivre, une plateforme d'échanges autour d'événements culturels africains.

Comique et dramatique à la fois, « Le pleurer-rire » est une joyeuse caricature du pouvoir dictatorial, à travers les frasques du maréchal Tonton Bwakamabé Na Sakadé. Un militaire qui prend les rênes d'un pays à la suite d'un coup d'État

Le narrateur dresse un tableau fort détaillé d'un exercice du pouvoir où se confondent intérêts privés et gouvernance, paternalisme et autoritarisme, orgueil, égocentrisme et raison d'État. Depuis sa parution en 1982, chez Présence Africaine, le Pleurer-Rire est régulièrement étudié en milieu scolaire au Congo Brazzaville.

Outre l'ouvrage de l'auteur franco-congolais, on dénombre dans la sélection Africavivre :

« Les soleils des Indépendances » d'Ahmadou Kourouma

Les soleils des Indépendances est le roman phare de Ahmadou Kourouma, figure em-

blématique de la « souffrance africaine ». Un classique incontournable de la littérature africaine.

« L'autre moitié du soleil » de Chimamanda Ngozi Adichie

À travers 5 personnages principaux, l'auteur nigériane propose une fresque attachante sur une page sanglante de l'histoire du Nigéria. En 1967, la République du Biafra, située au sud-est du Nigéria, déclare son indépendance. Cet événement va déclencher un sanglant et meurtrier conflit, qui s'achèvera par la victoire de l'État nigérien sur la petite République sécessionniste en 1970.

« L'enfant noir » de Camara Laye

Un véritable classique de la littérature francophone africaine qui connaît un succès permanent depuis sa parution en 1953.

L'enfant noir de Camara Laye est un récit

passionnant qui plonge le lecteur, à travers les yeux d'un enfant, dans la vie d'un village africain des années 1930.

« L'étrange destin de Wangrin » signé Amadou Hampaté Bâ

Amadou Hampaté Bâ aborde des rivages sur les modes de vie, les croyances, les différentes composantes de la société africaine, qui seraient totalement oubliés sans cet ouvrage.

« Une si longue lettre » de Mariama Bâ

À la mort de son mari, une femme adresse à sa meilleure amie « une si longue lettre » afin de lui confier ce qu'a été sa vie, ses relations avec sa belle-famille et sa détresse lorsque son mari a pris pour coépouse une jeune adolescente, amie de leur fille.

La Sénégalaise Mariama Bâ décrit avec lucidité la place faite aux femmes dans sa société.

Durly Emilia Gankama

## Horoscope du 19 au 25 mars 2016



## Bélier

(21 mars-20 avril)

Le soleil entre dans votre signe en milieu de semaine. Vos initiatives se transforment en réels succès et vous donnent une énergie sans faille. Célibataires : votre charme opère et ne laissera personne indifférent... une belle surprise vous attend.



## Lion

(23 juillet-23 août)

L'anxiété des dernières semaines se dissipe pour laisser place à un espoir fort. Les tracas familiaux seront les premiers à s'évaporer. Un voyage en bonne compagnie se profile, vous serez un champion de l'organisation et vous le découvrirez par expérience.



## Capricorne

(22 décembre-20 janvier)

La famille est un élément des plus solides dans votre vie, vous le découvrez chaque jour. La complicité sera au rendez-vous avec vos proches, vous serez à même de construire ensemble de grandes choses. Vous rayonnez, toutefois ne négligez pas une forme d'activité physique.



## Taureau

(21 avril-21 mai)

L'amitié sera votre appui le plus important cette semaine. Vous êtes entouré par des personnes de confiance et les événements à venir vous le confirmeront. N'ayez crainte à vous confier. Une grande opportunité s'offrira à vous, prenez le temps de réfléchir à deux fois avant de vous engager.



## Vierge

(24 août-23 septembre)

Le cœur à la fête et la tête dans les étoiles : voici votre état d'esprit pour la semaine. Vous flotez sur un petit nuage, en pleine romance ou pilote de nouveau projet, vous serez assurément la personne de la situation, peu importe laquelle.



## Verseau

(21 janvier-18 février)

Les célibataires ont le vent en poupe. Vous serez sollicité par plusieurs cœurs à prendre (ou pas) et la tentation sera grande. Prenez des précautions et profitez de cette situation pour choisir votre alter ego avec soin. En couple, vous franchirez ensemble une étape importante.



## Gémeaux

(22 mai-21 juin)

Vos nerfs vous joueront des tours, et pas les meilleurs. À fleur de peau, vous avez tendance à tout envoyer valser à la moindre contrariété. Cette attitude jouera en votre défaveur. Soyez souple et apprenez à lâcher du lest, vous n'en ressortirez que gagnant.



## Balance

(23 septembre-22 octobre)

Une rencontre importante donnera une nouvelle dynamique à votre vie sociale, professionnelle ou sentimentale. Quoiqu'il en soit, il y a du changement dans l'air et des concessions à faire. Votre système immunitaire est fragile, vous serez susceptible de tomber malade plus facilement que d'habitude.



## Poissons

(19 février-20 mars)

Les nouvelles vont et viennent et jouent parfois avec votre sensibilité. Soyez prêt à encaisser quelques désagréments et apprenez à regarder vers le futur car la lumière y sera. Vous donnez une image positive de vous-même, votre énergie parle pour vous.



## Cancer

(22 juin-22 juillet)

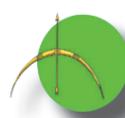
La transition est souvent difficile et vous l'apprendrez à vos dépens. Si une situation est susceptible de changer pour vous, anticipez pour ne pas vous retrouver au pied du mur. Donnez-vous le temps d'envisager plusieurs sorties de secours.



## Scorpion

(23 octobre-21 novembre)

Vous vous laissez aller à une romance agréable et légère. Vous laisserez de côté vos doutes et vos principes car les sentiments vous surprendront. Embellie pour vos finances, vous trouvez les solutions qu'il vous manque pour mener le train de vie auquel vous aspirez.



## Sagittaire

(22 novembre-20 décembre)

La chance vous sourit si vous savez la provoquer. Sortez des terrains battus et donnez-vous l'opportunité de rencontrer de nouvelles têtes, de grandes aventures s'ouvriront à vous. Surveillez votre porte-monnaie, vous avez tendance à agir comme un panier percé.



## PHARMACIES DE GARDE DU DIMANCHE 20 MARS 2016 - BRAZZAVILLE -



**MAKELEKELE**  
- Centre sportif  
- Mazayu de Kinsoundi  
- La providence

**BACONGO**  
- Raph (arrêt CCF)  
- Saint-Michel (gare routière)  
- Saint-Pierre

**POTO-POTO**  
- Divina  
- La Gare  
- Marché poto-poto  
- Renande et Maat  
- Clairon (camp clairon)

**MOUNGALI**  
- Avenue de la paix  
- Espérance (marché moukondo)  
- GIM  
- Pont du centenaire  
- ÎLE de santé

**OUENZE**  
- Croix sainte  
- Mampassi  
- Soberne  
- Ghalis

**TALANGAI**  
- Denise  
- Golees (pont mikalou)  
- Ciracide (face hôpital Talangai)

**MFILOU**  
- Galien  
- Hebron  
- Relys  
- Antony